

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 1/2024

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany : Kysucká galéria v Oščadnici
a Slovenská národná galéria

Požičiavateľ: Kysucká galéria v Oščadnici
Sídlo: Oščadnica č.13, 02301 Oščadnica
Zastúpený: Mgr. et Mgr. art. Vladislav Zabel, riaditeľ KG
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO/DIČ: 36145271/ 2021459110
Telefón: 041/433 21 66
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Zuzana Sýkorová
Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydané Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/70 zo dňa 1. 4. 2002 a dodatok č.2. zo dňa 22. 12. 2010
Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Alexandra Kusá, generálna riaditeľka, PhD.
číslo účtu: IBAN SK85 8180 0000 0070 0011 7526
IČO/DIČ: 00164712/ 2020829943
Telefón: +421 948 026 204
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ľubica Orechovská

(ďalej len „vypožičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

uzatvárajú podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o výpožičke zbierkových predmetov s nasledovným obsahom:

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi zbierkové predmety (diela) v počte: ks, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej v texte zmluvy aj označenie „predmet výpožičky“).
2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy Kysuckej galérie c Oščadnici a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

Čl. II. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety (diela) sa vypožičiava na výstavu za účelom ich verejného vystavenia

s názvom výstavy: Jozef Sušienka - Lekcia krajiny
s miestom realizácie: Slovenská národná galéria, sála č. III na 1. poschodí budovy Vodných kasární SNG na Riečnej ulici v Bratislave.

2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Čl. III.

Odobzдание, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmety výpožičky nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odovzdanie a prevzatie predmetov výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov na tlačive, ktoré je v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou a poistením predmetu výpožičky, ako i náklady na údržbu a opravy predmetu výpožičky z akéhokoľvek dôvodu znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť bezpečnostnú ochranu zbierkového predmetu pri jeho premiestňovaní počas prepravy tam aj späť (podľa Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov), sprístupňovaní a využívaní počas prezentácie výstavy a poistiť predmet výpožičky odo dňa odovzdania predmetu výpožičky na dočasné užívanie až do dňa vrátenia predmetu výpožičky požičiavateľovi (podľa Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov) na vlastné náklady voči všetkým rizikám, vrátane prírodných katastrof a násiliu každého druhu v poisťovni, ktorú určí, príp. akceptuje požičiavateľ. Pri uzatvorení poisťovnej zmluvy vypožičiavateľ je povinný vychádzať z poisťných súm uvedených požičiavateľom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a je povinný uzatvoriť poisťnú zmluvu tak, aby oprávnenou osobou prijímať poisťné plnenia bol výlučne požičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný predložiť poisťnú zmluvu požičiavateľovi pred prevzatím predmetu výpožičky.
5. Balenie a prepravu predmetu výpožičky zmluvné strany zabezpečujú až potom, čo vypožičiavateľ predloží požičiavateľovi poisťnú zmluvu o poistení predmetu výpožičky podľa bodu 5 tohto článku

Čl. IV.

Doba trvania výpožičky a skončenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť vypožičiavateľovi a na svoje náklady doviezť. Vypožičiavateľ svoju povinnosť vrátiť predmet výpožičky splní odovzdaním predmetu výpožičky požičiavateľovi v mieste umiestnenia predmetu výpožičky u vypožičiavateľa.
3. V prípade, že dôjde k predĺženiu výstavy, na účely ktorej bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať vypožičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom predĺžiť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr dva týždne pred uplynutím dojednanej doby výpožičky. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť, dobu výpožičky predĺžiť, avšak odmietnuť predĺženie výpožičky môže len zo závažných dôvodov.
4. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak:

- a) predmet výpožičky nepotrebuje požičiavateľ nevyhnutne pre plnenie svojich hlavných úloh,
- b) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
- c) vypožičiavateľ ohrozí alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
- d) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
- e) vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.

Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.

- 5. V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a tým žiada predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ, okrem bodu 3. písm. a) tohto článku.

Čl. V.

Ostatné podmienky výpožičky

- 1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky počas jeho prepravy a prezentácie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- 2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, tento premiestňovať alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičiavať ďalším osobám.
- 3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t. j. počas prepravy aj prezentácie, najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie diel, t. z. v priestoroch, v ktorých budú diela uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15 – 20 °C a vlhkosť 55 – 65 %.
- 4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky, je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.
- 5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť fyzickú manipuláciu s predmetmi výpožičky len osobami, ktoré k tomuto účelu vopred odsúhlasí s požičiavateľom a pod dohľadom požičiavateľa.
- 6. Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky (zbierkových predmetoch) realizovať žiadne iné zmeny a zásahy okrem tých, ktoré sú uvedené v zmluve.
- 7. Vypožičiavateľ môže uverejniť fotografie zbierkových predmetov, len s písomným súhlasom požičiavateľa, s uvedením informácie, že diela pochádzajú zo zbierok Kysuckej galérie v Ošadnici.
- 8. Vypožičiavateľ môže zabezpečiť čistenie diel, po dohode zmluvných strán aj reštaurovanie predmetu výpožičky.
- 9. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie, zničenie alebo stratu, odcudzenie predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný

v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd.

10. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky zavinením tretích osôb. Nebezpečenstvo straty, odcudzenia, zničenia alebo poškodenia predmetu výpožičky, ako i náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu výpožičky znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.
11. Požičiavateľ súhlasí aby SNG vyhotovila digitálnu reprodukciu diela za účelom reprodukovania, propagácie expozície, sprievodných programov, vedeckej či vzdelávacej činnosti a ďalších činností súvisiacich s odbornými činnosťami SNG. Uverejňovanie diela vo filme, v televízií, na iné účely ako na propagáciu expozície resp. inej odbornej činnosti SNG, je možné len so súhlasom Požičiavateľa. Vyhотовovanie pohľadníc, tlačovín, diapozitívov a iných reprodukcii je povolené len po predchádzajúcej dohode s Požičiavateľom.
12. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.
13. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
14. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v Prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.
15. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

3. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle požičiavateľa.
5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov, zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov o ostatných platných právnych predpisov súvisiacich s predmetom výpožičky.
6. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť prednostne dohodou a ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie je príslušný všeobecný súd podľa sídla požičiavateľa.
8. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, 1 ks pre požičiavateľa, 1 ks pre vypožičiavateľa.
9. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.
10. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :
Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov (diel), ktoré tvoria predmet výpožičky
Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov (diel), ktoré tvoria predmet výpožičky.
Príloha č. 3 – Zoznam fotografií

V dňa.....

V dňa.....

Požičiavateľ: Kysucká galéria v Oščadnici

Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria

.....
Mgr. et Mgr. art. Vladislav Zabel
riaditeľ KG

.....
Mgr. Alexandra Kusá,
generálna riaditeľka SNG

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2024
Zoznam zbierkových predmetov (diel)

Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č.1/2024

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBIERKOVÝCH PREDMETOV (DIEL)

k zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2024 zo dňa uzavretou medzi:

Kysuckou galériou v Oščadnici
(ako požičiavateľ)

a **Slovenskou národnou galériou v Bratislave**
(ako vypožičiavateľ)

za účelom: **verejného vystavenia na výstave Jozef Sušienka – Lekcia krajiny**
konanej v dňoch: **6. 6. 2024 – 6. 10. 2024**

Dňa požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety (diela) podľa Zoznamu zbierkových predmetov uvedených v prílohe č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte **27 ks** a to v stave nepoškodenom a spôsobilé na užívanie pre dohodnutý účel.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/

Za vypožičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko, funkcia/

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia:

V Oščadnici dňa

.....
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa

Vrátenie zbierkových predmetov (diel):

Dňa vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá zbierkový predmet (dielo) podľa Zoznamu zbierkových predmetov (diel) uvedených v prílohe č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte **1 ks** a to v stave nepoškodenom.

Za vypožičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/

Za požičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko, funkcia/

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia:

.....
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa

Príloha č. 3 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č.1/2024
Zoznam fotografií požičiavaných objektov.